



Industrial de Válvulas, S.A. de C.V.
 Av. de la Industria Lote 16 Fracc. Industrial el Trébol
 Tepetzotlán, Estado de México C.P. 54600

(NUMERO) NUMBER:
 (FECHA) DATE:

3061/2006
 14/09/2006

**QUALITY ASSURANCE (ASEGURAMIENTO DE CALIDAD)
 CERTIFICATE OF COMPLIANCE (CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO)**

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED
 ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE
 OF THE FOLLOWING STANDARDS:

CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO
 DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS
 EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES

- ANSI B16.11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS
- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- ANSI B16.10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16.34 - VALVES - FLANGED, THREADED, AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

PART. No.:
 (CODIGO)

01579C

DESCRIPTION:
 (DESCRIPCION)

1 1/4" FIG. 950 S UT A105, API TRIM No.8
 FORGED STEEL GATE VALVE (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FORJADO)
 VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL

(VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES)
 (FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)
 ()

PRESSURE TESTS (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK SEAT	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	2970	2970	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

INVOICE 73125 ITEM 4 QTY 20
 (FACTURA) (PARTIDA) (CANTIDAD)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%) (COMPOSICION QUIMICA)												MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)				
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	N	TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
															KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG
BODY (CUERPO)	CAO	A 105N	0.198	0.839	0.021	0.010	0.233	0.100	0.100	0.000	0.000	0.010	0.0020		81.20	60.17	27.5	48.0	170
YOKE (YUGO)	CAO	A 105N	0.198	0.839	0.021	0.010	0.233	0.100	0.100	0.000	0.000	0.010	0.0020		81.20	60.17	27.5	48.0	170
YOKE (YUGO)	CAT	A 105N	0.200	0.820	0.020	0.009	0.260	0.080	0.100	0.060	0.000	0.020	0.0100		74.67	55.10	28.5	43.0	165
YOKE (YUGO)	CAS	A 105N	0.210	0.760	0.020	0.011	0.210	0.020	0.100	0.000	0.000	0.017	0.0160		78.30	48.57	25.0	43.0	170

CERTIFIED BY:

QUALITY ASSURANCE
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFICADO POR: